



THEY ARE OUR HEROES. WE SHALL NOT FORGET THEM.
CE SONT NOS HÉROS. NOUS NE LES OUBLIERONS JAMAIS.

2011 MEMORIAL SERVICE SUNDAY, SEPTEMBER 25, 2011

Once again we will meet on Parliament Hill to honour our fallen comrades, and to ensure that the magnitude of their sacrifice will never be forgotten. As in past years the focus of the Memorial will be on the unsung heroes, the surviving families of those brave men and women who died in the line of duty.

In 1998 the Canadian Government officially proclaimed the last Sunday of September of every year as Police and Peace Officers' National Memorial Day. On January 17, 2003 Canadian Heritage declared the last Sunday of September of every year as a nation wide flag half-masting on all federal buildings and establishments in Canada, including the Peace Tower, from sunrise to sunset in honour of our fallen officers. These official proclamations are a fitting sign of respect, not only to those gathered on the hill, but also for those who made the ultimate tragic sacrifice to keep our communities safe and our environment protected.

In 1978 the first Memorial honoured 14 officers. In 2011 the names of over 810 members are engraved on the Honour Roll along the perimeter wall on Parliament Hill, overlooking the Ottawa River and the Supreme Court of Canada. This year we are adding 47 Historical cases to the memorial with 43 from the Province of Quebec. The glass panels provide a lasting tribute to our heroes, and ensure that future generations are reminded of the supreme sacrifices of our fallen members.

SERVICE COMMÉMORATIF 2011 LE DIMANCHE 25 SEPTEMBRE 2011

Une fois de plus, nous nous rassemblerons sur la Colline du Parlement afin de rendre hommage à nos camarades disparus et nous assurer que l'ampleur de leur sacrifice ne soit jamais oubliée. Comme par le passé, nous centrerons la Commémoration sur les héros de l'ombre, les familles laissées dans le deuil par ces hommes et femmes de courage, morts dans l'exercice de leurs fonctions.

En 1998, le gouvernement du Canada proclamait officiellement que le dernier dimanche de septembre de chaque année serait désormais le Jour national de la Commémoration des policiers et agents de la paix canadiens. Le 17 janvier 2003, Patrimoine Canada déclarait que le dernier dimanche de septembre de chaque année, les drapeaux de tous les édifices et établissements du gouvernement fédéral, dont le drapeau de la Tour de la Paix, devaient être mis en berne à la grandeur du Canada du lever au coucher du soleil, en hommage à nos policiers et agents de la paix disparus. Ces proclamations officielles constituent une marque de respect méritée, non seulement envers les personnes rassemblées sur la Colline du Parlement mais aussi envers ceux et celles qui ont fait l'ultime sacrifice tragique afin de sauvegarder la sécurité de nos communautés et la protection de notre environnement.

En 1978, nous honorions 14 policiers à l'occasion de la première Commémoration. En 2011, les noms de plus de 810 policiers sont inscrits au Tableau d'honneur, le long du périmètre du mur de la Colline du Parlement, donnant sur la rivière des Outaouais et la Cour suprême du Canada. Cette année, nous y ajoutons 47 noms de policiers décédés antérieurement, dont 43 du Québec. Les panneaux de verre rendent un hommage permanent à nos héros, rappelant sans cesse le sacrifice de nos membres disparus aux générations futures.

On behalf of the Canadian Association of Chiefs of Police (CACCP), Canadian Police Association (CPA), and Canadian Peace Officers' Memorial Association (CPOMA), once again we wish to continue a new method of distribution of the Memorial weekend events and information.

This year, we are continuing our efforts to send electronic packages instead of mailing several hundred envelopes enabling us to better focus our efforts for a fitting tribute to the valiant officers we come together to remember.

The Parade Orders have been changed from past years and can be viewed at www.thememorial.ca under the tab 'Service'. The parade will march rain or shine to Center Block for the 11:00 am start of the Memorial Service. Form up will remain at Wellington and Kent Streets in assigned columns.

On behalf of the Memorial, I ask that you continue your support of the Service, which in turn will demonstrate our dedication to honour our comrades. It is also our way of ensuring the family members of those we are remembering are forever in our thoughts and prayers.

The names of the officers to be honoured in 2011 and additional information outlining the activities during the Memorial Service weekend will be posted at www.thememorial.ca for the benefit of your members. We have also launched a Facebook page at facebook.com/CPPOM.

Yours sincerely,



Terrence J. Welsh
Ottawa Police Service Staff Sergeant - Retired
Canadian Memorial Service Coordinator

Cell: (613) 880-5221

Au nom de l'Association canadienne des chefs de police (ACCP), de l'Association canadienne des policiers (ACP) et de l'Association de la Commémoration des policiers et agents de la paix canadiens (ACCAP), nous voulons perpétuer ce nouveau mode de distribution de l'information relative au week-end et aux activités de la Commémoration.

Cette année, nous poursuivons donc cette initiative en expédiant une trousse électronique au lieu de poster des centaines d'enveloppes, ce qui nous permet de mieux centrer nos efforts pour rendre dignement hommage aux valeureux policiers et agents de la paix dont nous honorons la mémoire en nous rassemblant.

Les ordres du défilé sont changés et peuvent être consultés au site Web www.thememorial.ca sous la rubrique **SERVICE**. Peu importe la météo, le défilé se rendra à l'Édifice du Centre pour le début du Service commémoratif à 11 heures et le rassemblement aura lieu à l'angle des rues Wellington et Kent, selon les colonnes prévues.

Au nom de la Commémoration, je vous demande de continuer à appuyer le Service, ce qui manifestera notre volonté de rendre fidèlement hommage à nos camarades. C'est également notre façon de faire savoir aux familles des camarades dont nous nous souvenons, que leurs proches sont à jamais dans nos pensées et nos prières.

Les noms des policiers et agents de la paix honorés en 2011 et la documentation connexe donnant un aperçu des activités prévues pendant le week-end du Service commémoratif figureront à l'intention de vos membres au site Web www.thememorial.ca. Nous avons également lancé une page Facebook au facebook.com/CPPOM.

Veillez agréer l'expression de mes sentiments distingués.



Terrence J. Welsh
Sergent d'état-major, Service policier d'Ottawa - Retraité
Coordonnateur, Service commémoratif des policiers
et agents de la paix canadiens

Portable : (613) 880-5221